KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2650/82

af 1. oktober 1982

om tredje ændring af forordning (EØF) nr. 1978/80 om gennemførelsesbestemmelser til særforanstaltningerne for sojabønner høstet i 1980

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1614/79 af 24. juli 1979 om fastsættelse af særlige foranstaltninger for sojabønner [1], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1984/82 [2], særlig artikel 2, stk. 6, artikel 3, stk. 3 og artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Rådets forordning (EØF) nr. 2549/82 [3] blev anvendelsen af de almindelige regler for ydelse af støtte til sojabønner, som fastsat ved forordning (EØF) nr. 1724/80 [4], forlænget med ét år, og samtidig indførtes visse ændringer; det er nødvendigt at tilpasse gennemførelsesbestemmelserne, som er fastsat ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 1978/80 [5], senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2135/81 [6];

den mest repræsentative periode for afsætningen af sojabønner med fællesskabsoprindelse bør fastsættes for produktionsåret 1982/83; på grundlag af den påregnede afsætning i nævnte produktionsår kan perioden fra den 1. oktober 1982 til den 31. marts 1983 anses for at være den mest repræsentative;

på grund af de særlige produktionsvilkår for sojabønner i de franske oversøiske departementer er det nødvendigt at fastsætte endnu en periode, der må anses som den mest repræsentative for afsætningen af sojabønner, der er høstet i disse departementer;

i henhold til artikel 2, sidste stykke, i forordning (EØF) nr. 1724/80 kan der ydes forskud på støtten, hvis der stilles en passende sikkerhed; der bør derfor fastlægges regler for denne sikkerhedsstillelse og betingelser for, hvornår sikkerheden inddrages helt eller delvis;

for så vidt angår de franske oversøiske departementer, er det ved artikel 2a i forordning (EØF) nr. 1614/79 som undtagelse fra den ordning, der gælder for den øvrige del af Fællesskabet, fastsat, at støtten til sojabønneproducenterne udbetales for en produktion, der opgøres på grundlag af et repræsentativt udbytte af de arealer, på hvilke sojabønnerne er sået og høstet; der bør derfor fastlægges visse gennemførelsesbestemmelser for denne særordning;

af hensyn til forvaltningen af støtteordningen i de pågældende departementer, må Frankrig meddele Kommissionen visse oplysninger vedrørende støtten;

i henhold til artikel 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 1724/80 skal den dato fastsættes, inden hvilken kontrakten mellem første køber og producent skal indgives til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor bønnerne er høstet;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Fedtstoffer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 1978/80 foretages følgende ændringer:

1. Titlen affattes således:

»Kommissionens forordning (EØF) nr. 1978/80 af 25. juli 1980 om gennemførelsesbestemmelser til særforanstaltningerne for sojabønner.«.

2. Artikel 1 affattes således:

»*Artikel 1*

Den mest repræsentative periode for afsætning af sojabønner fra Fællesskabet, jf. artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1614/79, går fra den 1. oktober 1982 til den 31. marts 1983, og desuden for så vidt angår de franske oversøiske departementer går den fra den 16. august 1983 til den 31. august 1983.«.

3. Artikel 2, stk. 1, affattes således:

»1. I perioden fra den 1. oktober 1982 til den 31. marts 1983 bestemmes verdensmarkedsprisen for sojabønner to gange om måneden.

Endvidere bestemmes verdensmarkedsprisen for perioden fra den 16. til den 31. august 1983.«.

[1] EFT nr. L 190 af 28. 7. 1979, s. 8.
[2] EFT nr. L 215 af 23. 7. 1982, s. 7.
[3] EFT nr. L 273 af 23. 9. 1982, s. 1.
[4] EFT nr. L 170 af 3. 7. 1980, s. 1.
[5] EFT nr. L 192 af 26. 7. 1980, s. 25.
[6] EFT nr. L 209 af 29. 7. 1981, s. 12.

4. Artikel 5 affattes således:

»*Artikel 5*

1. Den i artikel 2, litra b), i forordning (EØF) nr. 1724/80 omhandlede kontrakt indgås skriftligt. Den indgives inden den 20. oktober 1982 til den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor bønnerne høstes.

2. Kontrakten skal mindst indeholde følgende oplysninger:

a) de kontraherende parters fulde navn, adresse og underskrift,

b) indgåelsesdatoen,

c) en angivelse i hektar og ar af det areal, hvorpå, det af kontrakten omfattede produkt vil blive høstet,

d) den pris, der skal betales producenten pr. vægtenhed,

e) de nødvendige angivelser vedrørende identificering af det pågældende areal,

f) en forpligtelse for producenten til at levere og for den første køber til at modtage den samlede mængde bønner af sund sædvanlig handelskvalitet, der bliver høstet på det ovennævnte areal.«.

5. Artikel 9 affattes således:

»*Artikel 9*

1. Efter at den nødvendige kontrol er foretaget, udbetaler den kompetente myndighed i den producerende medlemsstat støtten.

2. Støttebeløbet kan dog forudbetales til alle førsteopkøbere, som ansøger derom, så snart vedkommende indsender leveringserklæringen, så fremt ansøgningen ledsages af en sikkerhed svarende til støttebeløbet.

3. Sikkerheden stilles i form af en garanti fra et pengeinstitut, der opfylder de kriterier, der er fastsat af den medlemsstat, hvor støtteansøgningen indgives.

4. Sikkerheden frigives, så snart medlemsstatens kompetente myndighed har godkendt støtteberettigelsen for de i ansøgningen nævnte mængder. Godkendes støtteberettigelsen ikke for alle eller en del af de i ansøgningen angivne mængder, fortabes sikkerheden i forhold til de mængder, for hvilke betingelserne for støtteberettigelse ikke er opfyldt.

5. Den mængde sojabønner, der giver ret til støtte, beregnes efter metoden i bilag B.«.

6. Artikel 11 affattes således:

»*Artikel 11*

Såfremt den i artikel 3 i forordning (EØF) nr. 1724/80 omhandlede støtteansøgning indsendes inden den 1. oktober 1982, ydes den pr. 1. oktober 1982 gældende støtte.«.

7. Artikel 12, stk. 2, affattes således:

»2. De producerende medlemsstater meddeler Kommissionen:

a) senest den 31. oktober 1982, hvor mange kontrakter der er deponeret, og det samlede areal, der er angivet i disse kontrakter;

b) senest den 30. april 1983, hvor store mængder der er anmodet om støtte til;

c) senest den 30. november 1983, hvor store mængder der er ydet støtte til.«.

8. Som artikel 11a indsættes:

»*Artikel 11a*

1. For sojabønner, der høstes i de franske oversøiske departementer

— i første halvdel af 1983, ydes den pr. 16. marts 1983 gældende støtte;

— i anden halvdel af 1983, ydes den pr. 16. august 1983 gældende støtte.

2. Alle sojabønneproducenter i de franske oversøiske departementer skal for hver høst og inden bestemte datoer, som fastsættes af Frankrig, indsende oplysninger om størrelsen af de tilsåede arealer og om den høstede produktion til de kompetente myndigheder.

3. Frankrig giver inden den 15. maj og den 15. oktober 1983 Kommissionen meddelelse om det udbytte af sojabønner, der er registreret i de forskellige oversøiske departementer, differentieret efter dyrkningsmetoden.«.

9. I artikel 12 indsættes som stk. 4:

»4. Frankrig giver senest den 31. december 1982 og den 31. maj 1983 Kommissionen meddelelse om summen af de arealer, hvorom der er indsendt oplysninger fra sojaproducenterne i de franske oversøiske departementer.«.

10. Artikel 14, stk. 2, affattes således:

»Den finder anvendelse på sojabønner høstet i 1980/81, 1981/82 og 1982/83.

Dog finder artikel 11a kun avendelse på sojabønner høstet i 1982/83.«.

11. Bilag A affattes således:

»*BILAG A*

Ækvivalenskoefficienter for sojabønner

(ECU/100 kg)

	Beløb, der skal trækkes fra prisen	Beløb, der skal lægges til prisen
Sojabønner fra USA	0,501	—«.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. oktober 1982.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. oktober 1982.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen